



ВНИМАНИЕ!

Перед использованием данного оборудования прочтите и поймите руководство по эксплуатации и по технике безопасности.

Вибротрамбовки STEM Techno: STR-81, STR-82, STR-83

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Содержание

1. Предисловие	5
2. Назначение	5
3. Техника безопасности	6
3.1 Общие меры предосторожности	6
3.2 Обращение с топливом	6
3.3 Работа с оборудованием	7
4. Технические характеристики	8
5. Основные узлы и органы управления	8
6. Эксплуатация	9
6.1 Запуск двигателя	11
6.2 Использование ручного стартера	12
6.3 Остановка двигателя	13
7. Работа с вибротрамбовкой	14
8. Ремонт и техобслуживание	15
9. Хранение и транспортировка	16
9.1 Транспортировка	16
9.2 Хранение	16
10. Поиск и устранение неисправностей	17
11. Гарантийные обязательства	20
12. Гарантийный талон	22

Уважаемый клиент!

Благодарим Вас за приобретение изделия торговой марки STEM Techno. Уверены, что оно прослужит вам долго и удовлетворит всем Вашим ожиданиям. В продукции STEM Techno воплотился наш многолетний опыт работы с техникой. При создании новых моделей мы учитываем пожелания потребителей, основными приоритетами являются надежность техники, простота ее эксплуатации и безопасность. Вся техника прошла испытания в реальных условиях эксплуатации, поэтому мы полностью уверены в высоком качестве комплектующих и сборки.

Для того, чтобы техника прослужила вам максимально длительный срок, просим Вас внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.



- Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.
- Изображения в инструкции могут отличаться от реальных узлов и надписей на изделии.

1. Предисловие

Данная инструкция предоставляет вам информацию о правильной эксплуатации и обслуживании вибротрамбовки. Для обеспечения нормальной работы вибротрамбовки и продления ее срока службы необходимо прочитать данную инструкцию и понимать технологию производства работ.

Во избежание возникновения несчастных случаев при эксплуатации оборудования необходимо придерживаться техники безопасности, описанной в данном руководстве.

При покупке оборудования необходимо проверить комплектность поставки, наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца в гарантийном талоне.

Данная инструкция применима для вибротрамбовок следующих моделей:

- STEM Techno STR-81;
- STEM Techno STR-82;
- STEM Techno STR-83.

Определение вибротрамбовки

Вибротрамбовка – это уплотняющее устройство, быстро работающее посредством приложения последовательных воздействий на поверхность грунта для выравнивания неровной поверхности, однородного уплотнения грунта с целью минимизации пустот, а также повышения плотности грунта посредством удаления влаги.



Использование оборудования не по назначению является основанием для отказа в гарантийном ремонте.

2. Назначение

Вибротрамбовки предназначены для уплотнения рыхлого грунта и гравия для предотвращения усадки и обеспечения прочного и устойчивого основания для установки опор, бетонных плит, фундаментов, газопроводных труб, водопроводных труб, прокладки кабеля и пр.

Предупреждения относительно неправильного использования и ненадлежащего обращения:

1. Не допускается использование данного оборудования для следующих целей. В противном случае возможен ущерб здоровью, так как машина будет несбалансированна.
 - Свайный фундамент
 - Твердый грунт, уплотняемый сверх нормального состояния
 - Крутой откос
2. Не следует использовать вибротрамбовку для уплотнения вязких глинистых грунтов, гравия и ямочного ремонта асфальтовых покрытий и пр.

3. Техника безопасности

Перед началом использования оборудования тщательно изучите руководство по эксплуатации, чтобы ознакомиться с принципами его работы. Не допускайте неквалифицированный персонал, особенно детей, к работе с данным оборудованием. При ремонте и техобслуживании используйте только запасные части, разрешенные заводом-изготовителем.

3.1 Общие меры предосторожности

1. Не допускайте использования оборудования неквалифицированными, несовершеннолетними лицами или людьми с недостаточными физическими данными. В случае передачи оборудования другим лицам подробно расскажите о правилах его использования и дайте ознакомиться с настоящим руководством.
2. Не погружайте оборудование или его части в воду.
3. Используйте только топливо и смазочные материалы, рекомендованные производителем оборудования.
4. При работе с оборудованием используйте средства индивидуальной защиты. При необходимости воспользуйтесь наушниками, защитными очками.
5. При эксплуатации крепко удерживайте оборудование, не теряйте контроль.
6. Ничего, кроме обрабатываемой поверхности не должно соприкасаться с подошвой оборудования.
7. Не допускайте нагрузку, ведущую за собой остановку оборудования.
8. Не оставляйте оборудование со включенным двигателем без внимания.
9. Следите, чтобы в рабочей зоне не было посторонних, детей и животных.
10. Отпустить изделие можно лишь после полной остановки двигателя.
11. Всегда останавливайте двигатель в случае любых неполадок, для сервисного обслуживания, замены расходных материалов.
12. Не используйте оборудование в случае наличия видимых повреждений. Для диагностики и ремонта обратитесь в авторизованный сервисный центр.
13. Ремонт и обслуживание оборудования должны производить квалифицированные мастера в строгом соответствии с настоящим руководством.
14. При очистке оборудования не используйте агрессивных чистящих средств, которые способны повредить поверхность изделия.

3.2 Обращение с топливом

- Транспортировка и перемещение топлива должны осуществляться только в специальных безопасных контейнерах.
- Не курите при заправке мотора или во время других действий с топливом.
- При разлитии топлива во время заправки немедленно вытрите его с мотора и утилизируйте ветошь в безопасном месте. Работа оборудования при наличии потеков топлива или масла не допускается – устраните немедленно.

- Не допускается работа оборудования во взрывоопасной среде.
- Останавливайте двигатель перед заправкой топливом.
- Не наливайте слишком много топлива в топливный бак.

3.3 Работа с оборудованием

- Не допускается проведение операций с оборудованием при работающем двигателе. Перед началом ремонта или обслуживания остановите мотор и отсоедините провод свечи зажигания, чтобы предотвратить случайный запуск.
- Эксплуатация оборудования допускается только при наличии всех защитных устройств. Держите руки, ноги, одежду и украшения вдалеке от всех движущихся частей. Соприкосновение с вращающимися и движущимися частями во время работы оборудования приведет к серьезным травмам.
- Не допускается стоять или облокачиваться на оборудование во время работы.
- Перед началом эксплуатации обязательно убедитесь в исправности оборудования, всех органов управления.
- Оператор должен контролировать опасную зону работы вибротрамбовки. Не допускается работа с вибротрамбовкой, если в опасной зоне находится человек.
- Не допускается использование вибротрамбовки на уклонах.
- Избегайте контакта с горячими деталями выхлопной системы и двигателя.
- Дайте двигателю остыть, прежде чем приступать к техническому обслуживанию или ремонту.
- Не накрывайте оборудование одеждой или пластиком во время его работы.
- При эксплуатации данного оборудования требуется защита слуха.
- Не допускается эксплуатация бензинового оборудования в плохо вентилируемых или закрытых помещениях.
- Избегайте длительного вдыхания выхлопных газов.

4. Технические характеристики

Модель	STEM Techno STR-81	STEM Techno STR-82	STEM Techno STR-83
Двигатель	Honda GX160	Stem Techno GX200	Dinking DK165F
Мощность двигателя	5,5 л. с.	6,5 л. с.	3,5 л. с.
Габариты основания (мм)	300*280	300*280	300*280
Частота вибраций (уд./м)	640~680	640~680	640~680
Глубина уплотнения (мм)	55~85	55~85	55~85
Центробежная сила (кН)	12	12	12
Объем топливного бака (л)	2,8	2,8	2,8
Расход топлива (г.кВ/ч)	380	380	380
Стартер	Ручной стартер	Ручной стартер	Ручной стартер
Размер упаковки (Д*Ш*В) мм	770*540*1120	770*540*1120	760*540*1200
Вес Нетто (кг)	75	75	77

5. Основные узлы и органы управления





Пожалуйста, обратите внимание, что в связи с улучшениями и изменениями в оборудовании, иллюстрации могут отличаться от реальных машин.

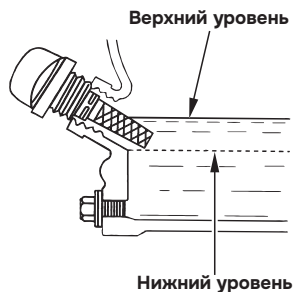
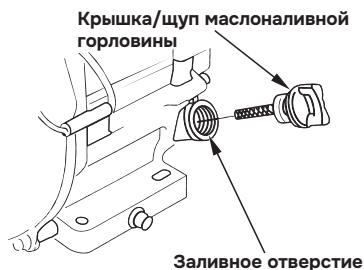
6. Эксплуатация

Перед началом эксплуатации совершите следующие операции:

1. Проверьте уровень масла в двигателе



Запуск двигателя без масла или с недостаточным уровнем масла категорически запрещен!

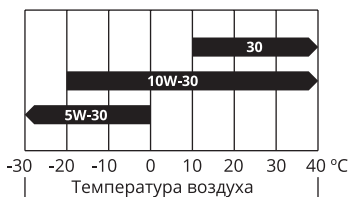


Отвинтите пробку, протрите щуп и вставьте в отверстие, не заворачивая. Рекомендуемый уровень масла - по нижний край отверстия, но не ниже конца щупа (см. рисунок). При необходимости - долейте.

2. Проверьте уровень масла в двигателе (4) и рабочем цилиндре (12) – долейте при необходимости.



Рекомендуется использовать моторное масло вязкостью SAE 10W-40 или SAE 10W-30



Рекомендуемые типы масел

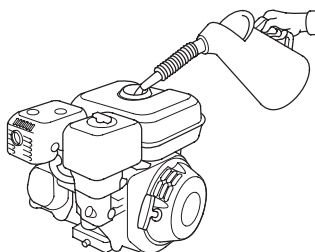
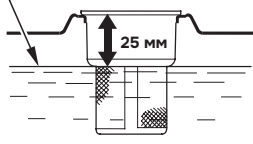
3. Проверьте наличие топлива в баке.



В данном оборудовании необходимо использовать бензин марки АИ-92.

Следите, чтобы в топливе не содержалось никаких посторонних включений - песка, мусора и так далее.

Максимальный
уровень топлива



4. Проверьте воздушный фильтр

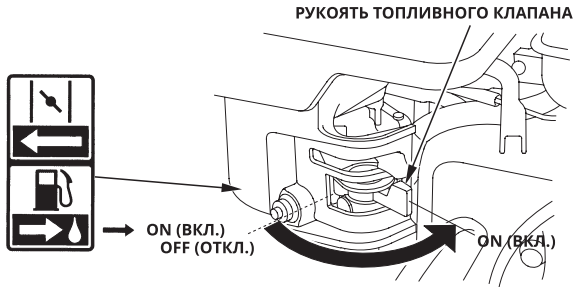


Чрезмерное наличие грязи и пыли внутри фильтрующего элемента приведет к неустойчивой работе двигателя и потере мощности. Очистите либо замените воздушный фильтр при необходимости.

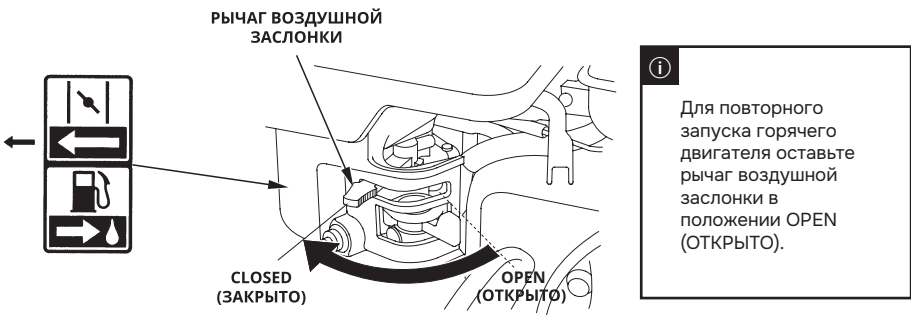
5. Убедитесь в том, что оборудование очищено от грязи и пыли. Осмотрите оборудование на предмет повреждений, проверьте исправность систем управления. Проверьте масляные картера, топливные шланги, бак на предмет утечки. Убедитесь, что все болты и прочие крепежные элементы должным образом затянуты.

6.1 Запуск двигателя

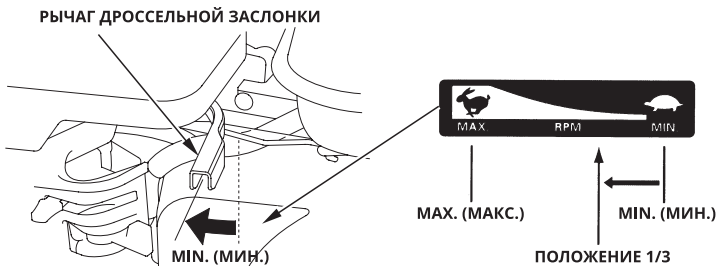
1. Переместите рычаг топливного клапана в положение ON (ВКЛ.).



2. Для запуска холодного двигателя передвиньте рычаг воздушной заслонки в положение CLOSED (ЗАКРЫТО).



3. Сдвиньте рычаг газа (дроссельной заслонки) от положения MIN. (мин.), приблизительно, на 1/3 хода в направлении положения MAX. (МАКС.).



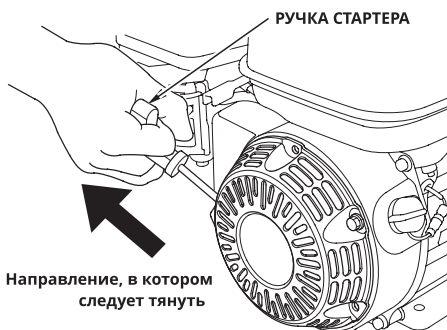
4. Поверните выключатель двигателя в положение ON (ВКЛ.).



5. Приведите в действие стартер.

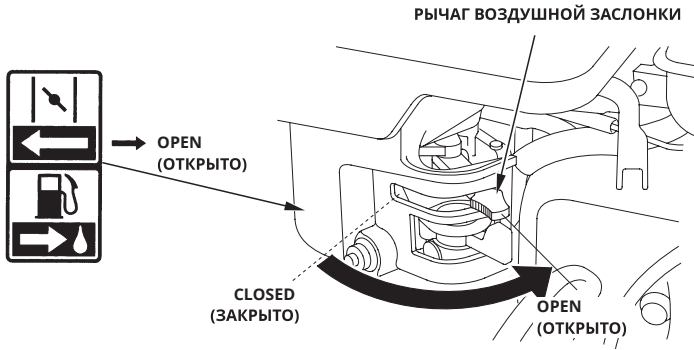
6.2 Использование ручного стартера

Слегка потяните за рукоять стартера, пока не почувствуете сопротивление, затем резко дерните в направлении, указанном стрелкой на рисунке ниже. Верните аккуратно захватную рукоятку стартера в прежнее положение.



Не допускайте резкого возврата захватной рукоятки стартера в исходное положение. Осуществляйте возврат спокойно, чтобы избежать повреждения стартера.

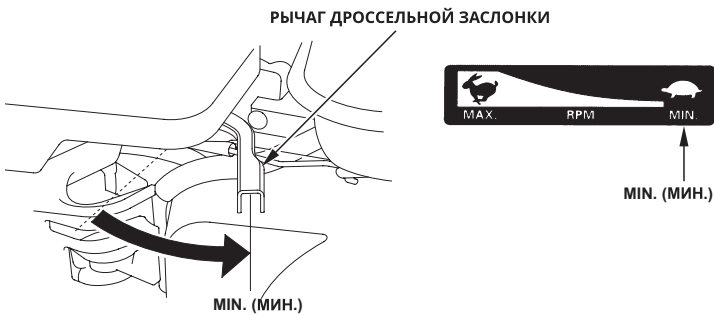
6. Если рычаг заслонки был передвинут в положение CLOSED (ЗАКРЫТО) для пуска двигателя, аккуратно переведите его в положение OPEN (ОТКРЫТО), когда двигатель прогреется.



6.3 Остановка двигателя

Чтобы в случае необходимости остановить двигатель, просто поверните выключатель двигателя в положение OFF (ОТКЛ.). В обычных условиях применяйте следующий порядок.

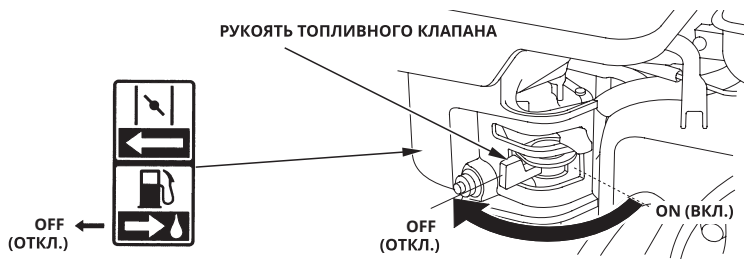
1. Передвиньте рычаг газа в положение (дроссельной заслонки) MIN. (мин.).



2. Поверните выключатель двигателя в положение OFF (ОТКЛ.).



3. Поверните рычаг топливного клапана в положение OFF (ОТКЛ.).



ВНИМАНИЕ! Для продления срока службы бензинового двигателя перед отключением оставьте его без нагрузки на одну минуту. После этого установите выключатель, расположенный на двигателе, в положение ВКЛ. Закройте топливный клапан, расположенный под бензобаком. Если оставить клапан открытым на время транспортировки, может произойти перелив бензина в двигатель.



АВАРИЙНОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Быстро переместите рычаг дроссельной заслонки в положение IDLE и установите двухпозиционный переключатель двигателя в положение OFF.

7. Работа с вибротрамбовкой



В первые 5 часов работы вибротрамбовки происходит «притирание» соприкасающихся деталей друг к другу. Важно в этот момент не нагружать двигатель работой на высоких оборотах, а так же на холостых оборотах без нагрузки.

1. Перед запуском вибротрамбовка должна быть установлена на уплотняемом участке
2. Запустите и прогрейте двигатель в течение 1-3 минут на холостых оборотах.
3. Быстро и плавно передвиньте рычаг газа в максимальное положение, при этом поднимутся обороты двигателя и вибротрамбовка начнет работу.
4. Надежно удерживайте вибротрамбовку за рукоятку направляя в нужную сторону.
5. Трамбовочный башмак должен контактировать с грунтом по всей своей плоскости равномерно, таким образом вы достигните наилучшего результата уплотнения, а так же минимизируете износ оборудования.
6. Избегайте «заваливания», падения вибротрамбовки во время работы с ней. Для

устойчивости рабочего положения вибротрамбовки, достаточно удерживать ее за рукоятку с необходимым усилием перемещая ее в нужном направлении.

7. Избегайте избыточного давления на рукоятку оборудования, амплитуда ударов от этого не изменится!
8. Работая с неоднородными грунтовыми и иными поверхностями или при небольшом подъеме, следует слегка надавить на рукоятку для придания ускорения движения.
9. Тромбование должно производиться несколько раз до достижения необходимого результата.

8. Ремонт и техобслуживание

	Ежедневно перед запуском	После первых 5 часов	Каждую неделю или каждые 25 часов	Каждый месяц или каждые 100 часов	Каждые 3 месяца или каждые 300 часов	Каждый год
Проверка уровня топлива и уровень масла двигателя	•					
Проверка и замена (при необходимости) воздушного фильтра	•					
Проверка ослабленных и утерянных болтов		•	•			
Проверка системы охлаждения			•			
Проверка и чистка зазора свечи зажигания			•			
Замена масла в двигателе				•		
Замена свечи зажигания				•		
Чистка стартера					•	
Проверка топливного фильтра						•

9. Хранение и транспортировка

9.1 Транспортировка

Перед транспортировкой оборудования на дальние расстояния необходимо слить топливо из топливного бака, а также слить моторное масло из картера двигателя, иначе возможны неполадки при возобновлении работы машины.

Транспортируйте вибротрамбовку на транспортном средстве и поднимайте краном, надежно закрепив тросом или цепью.

Убедитесь, что надежно удерживаете транспортировочный захват, или подъемный кронштейн, когда поднимаете или снимаете вибротрамбовку. Транспортировка вручную может привести к травмам.

Меры предосторожности:

- Запрещена транспортировка оборудования с топливом в баке.
- Избегайте возгорания, охладите двигатель перед транспортировкой или перед установкой на хранение.
- Переключите топливный клапан в позицию «OFF».

9.2 Хранение

В случае длительного хранения вибротрамбовки (более чем 30 дней):

1. Очистите от грязи как саму вибротрамбовку, так и ее двигатель.
2. Почистите охлаждающие ребра цилиндра двигателя.
3. Почистите или замените воздухоочиститель и его фильтроэлемент.
4. Поменяйте масло и проделайте все необходимые процедуры, описанные в инструкции по эксплуатации двигателя, перед его хранением.
5. Укройте полностью сухим материалом, храните вибротрамбовку в сухом, чистом помещении.

10. Поиск и устранение неисправностей

1. Устранение неполадок в работе трамбовки

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Двигатель вращается, но амплитуда вращения неравномерна, или не выполняются удары	Неправильно задана скорость рычага дроссельной заслонки	Установите рычаг дроссельной заслонки в правильное положение
	Избыток масла	Слейте лишнее масло. Залейте до нужного уровня.
	Муфта соскальзывает	Замените или отрегулируйте муфту.
	Неисправна пружина	Замените спиральную пружину.
	Установлена неверная частота вращения двигателя	Отрегулируйте частоту вращения двигателя до нужного количества оборотов в минуту.

2. Устранение неполадок в работе двигателя трамбовки

ПРОБЛЕМА	ПРОВЕРЬТЕ	РЕШЕНИЕ
Не удается запустить		
Топливо подается, но свеча зажигания не воспламеняет его (высоковольтное напряжение подается)	Не покрыта ли свеча зажигания мостиком из нагара.	Проверьте систему зажигания.
	Не отлагается ли нагара при зажигании.	Прочистите или замените свечу зажигания.
	Не наблюдается ли короткое замыкание из-за пробоя изолятора.	Замените изоляторы.
	Правильно ли отрегулирован искровой зазор.	Отрегулируйте искровой зазор.
Топливо подается, но свеча зажигания не воспламеняет его (высоковольтное напряжение НЕ подается)	Нет ли короткого замыкания в переключателе останова.	Проверьте цепь переключателя останова. Замените переключатель останова, если он неисправен.
	Исправна ли катушка зажигания.	Замените катушку зажигания, если она неисправна.
Топливо подается, и свеча зажигания воспламеняет его (сжатие нормальное).	Не забит ли глушитель нагаром.	Прочистите или замените глушитель.
	Используется ли топливная смесь достаточно высокого качества.	Проверьте, не попало ли в топливо масло.

	Не засорено ли топливо (вода, пыль).	Промойте топливную систему и залейте свежее топливо.
	Не засорился ли воздушный фильтр.	Прочистите или замените воздушный фильтр.
Топливо подается, и свеча зажигания воспламеняет его (сжатие нормальное).	Не износилась ли прокладка головки цилиндра.	Подтяните болты головки цилиндра или замените ее прокладку.
	Не изношен ли цилиндр.	Замените цилиндр.
	Не разболталась ли свеча зажигания.	Подтяните свечу зажигания.
Плохо работает		
Не достаточно велика развиваемая мощность (сжатие нормальное, нет пропусков зажигания).	Не забит ли воздушный фильтр.	Прочистите или замените воздушный фильтр.
	Не попал ли воздух в топливопровод.	Стравите (выпустите воздух) из топливопровода.
	Правильно ли отрегулирован уровень топлива в топливной камере карбюратора.	Отрегулируйте положение поплавка в топливной камере карбюратора.
	Не отложился ли нагар в цилиндре.	Прочистите или замените цилиндр.
	Исправна ли катушка зажигания.	Промойте топливную систему и залейте свежее топливо.
Не достаточно велика развиваемая мощность (сжатие нормальное, нет пропусков зажигания).	Не слишком ли часто закорачивается катушка зажигания.	Замените провода высокого напряжения, прочистите систему зажигания.
	Используется ли подходящее топливо (вода, пыль).	Промойте топливную систему и залейте свежее топливо.
Двигатель перегревается.	Используется ли топливная смесь достаточно высокого качества.	Проверьте, не попало ли в топливо масло.
	Не слишком велико отложение нагара в камере сгорания.	Прочистите или замените картер.
	Не забита ли нагаром выхлопная труба или глушитель.	Прочистите или замените глушитель
	Обладает ли свеча зажигания правильным калильным числом.	Замените свечу зажигания свечой требуемого типа.

Частота вращения колеблется.	Правильно ли настроен регулятор частоты вращения.	Настройте регулятор на нужный уровень.
	Исправна ли пружина регулятора.	Прочистите или замените систему зажигания.
	Не колеблется ли подача топлива.	Проверьте топливопровод.
	Не поступает ли воздух из всасывающей линии.	Проверьте всасывающую линию.
Ручной стартер не работает надлежащим образом	Не набилась ли пыль во вращающуюся часть.	Прочистите узел ручного стартера
	Исправна ли спиральная пружина.	Замените спиральную пружину.

11. Гарантийные обязательства

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки «STEM Techno».

ⓘ При покупке просим Вас внимательно изучить условия гарантии.

Обращаем Ваше внимание на то, что гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) и подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отказать Вам в гарантийном обслуживании.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации на изделие составляет 12 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи конечному потребителю.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине предприятия-изготовителя. Принятие решения о ремонте оборудования (его частей) или замене их является исключительным правом сервисного центра.

Гарантийные обязательства не распространяются на:

Неисправности изделия, возникшие в результате:

- а) несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- б) механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- в) применения изделия не по назначению;
- г) воздействия неблагоприятных атмосферных и внешних факторов на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды;
- д) несоответствия требованиям используемых горюче-смазочных материалов, или параметров питающей электросети, повлекшее за собой выход из строя двигателя, или других узлов изделия;
- е) использования принадлежностей и расходных материалов, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели;
- ж) попадания внутрь изделия инородных предметов или засорения вентиляционных отверстий большим количеством отходов, таких как пыль, бетон, и т.п.;
- з) несоблюдения периодичности технического обслуживания, указанного в руководстве по эксплуатации изделия.

На изделия, подвергавшиеся вскрытию, с изменением конструкции или следами ремонта неуполномоченных лиц.

На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия.

Гарантия не распространяется на расходные материалы и узлы, подвергающиеся естественному износу, такие как приводные ремни, свечи зажигания, пусковой веревочный трос двигателя, фильтры двигателя, тросы и рычаги управления, фары, лампочки, крепежные изделия – болты, гайки, фланцы, системы орошения, подшипники, резиновые уплотнения, расходные быстроизнашивающиеся элементы - прокладки, муфты, соединения, демпферы.

На изделия без четко читаемого серийного номера, либо невозможность его идентифицировать. Несовпадение серийного номера оборудования и серийного номера, указанного в гарантийном талоне.

Гарантия не распространяется на выход из строя двигателей в случае несоблюдения Покупателем обязательных правил технического обслуживания, а именно: замена масла, чистка и замена воздушного фильтра, чистка и замена свечей зажигания, чистка стартера. А также, в случае применения несоответствующим параметрам топлива, в случае пуска двигателя без масла или с недостаточным уровнем масла.

Ремонт и обслуживание техники должен осуществляться только авторизованным сервисным центром производителя.

Ремонт и обслуживание оборудования в СЦ производится при наличии необходимого пакета сопроводительных документов: рекламационного акта, документа продажи (кассового чека), заполненного гарантийного талона, претензии от покупателя.


Гарантия не покрывает и не возмещает убытки, возникшие вследствие простоя или эксплуатации вышедшего из строя оборудования.

Изделия принимаются в сервисный центр только в чистом виде. Изделие должно быть предоставлено в полной комплектации, комплектация изделия подробно описывается в акте приемки.

ⓘ Обращаем ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) самостоятельно или за его счет.

В случае отказа в проведении гарантийного ремонта возможно предоставление услуги платного ремонта.

12. Гарантийный талон

.....											
Наименование изделия											
.....											
Модель											
.....											
Серийный номер изделия											
.....											
ФИО мастера	Подпись										
.....											
Марка двигателя											
.....											
Серийный номер двигателя											
.....											
Дата продажи										
<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>											Предприятие продавец
.....											
Адрес	Телефон										
.....											
ФИО продавца	Подпись										
.....											
Дата проведения предпродажной подготовки										
<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>											Предпродажная подготовка проведена предприятием
.....											
Отметка проведения предпродажной подготовки	М.П. продавца										
.....											
	ИЗДЕЛИЕ ПРОВЕРЕНО И ГОТОВО К РАБОТЕ. Просим использовать топливо и смазочные материалы точно в соответствии с инструкцией по эксплуатации изделия и двигателя.										

**STEM
TECHNO**

EAC CE



Производитель:

Jiangsu Excalibur Power Machinery Co., Ltd.
Chuanghui Road, Lincheng Technology Industrial Area, Xinghua City, Jiangsu Province, P.R.China

Импортер:

ООО «МК ТехноПрофи»
Россия, 109542, г. Москва, Рязанский пр-кт, 91, к. 1, кв. 305



stem-techno.ru



8 (800) 700-16-56